

§ 3. Voor het jaar 1982 werd ten voordele van de R.V.A. te Brussel en ten laste van de Vlaamse en de Franse Gemeenschap respectievelijk afgehouden 58 590 000 frank en 65 519 000 frank.

Voor het jaar 1983 worden de ristornobedragen aan de Vlaamse en de Franse Gemeenschap verminderd met respectievelijk 125 400 000 frank en 103 200 000 frank. Deze bedragen stemmen overeen met de werkingskosten die op de nationale begrotingen werden aangerekend.

§ 4. Bij toepassing van de koninklijke besluiten van 13 januari 1983 werden voorschotten gestort ten belope van :

- voor 1982 :  
449 000 000 frank ten voordele van de Vlaamse Gemeenschap en 247 000 000 frank ten voordele van de Franse Gemeenschap;
- voor 1983 :  
2 158 900 000 frank ten voordele van de Vlaamse Gemeenschap en 1 187 600 000 frank ten voordele van de Franse Gemeenschap.

§ 5. De uiteindelijk nog te storten saldi, rekening houdend met het gezegde uit § 2, bedragen :

- voor 1982 :  
527 410 000 frank ten voordele van de Vlaamse Gemeenschap en 231 481 000 frank ten voordele van de Franse Gemeenschap;
- voor 1983 :  
766 500 000 frank ten voordele van de Vlaamse Gemeenschap en 291 500 000 frank ten voordele van de Franse Gemeenschap.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 3 maart 1986.

Art. 4. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 maart 1986.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,

M. EYSKENS

**MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG**

N. 86 — 603

11 APRIL 1986. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 september 1980 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van de farmaceutische verstrekkingen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op artikel 24, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1963, 8 april 1965 en 8 augustus 1980, en artikel 25, § 2, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1980;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 september 1980 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van de farmaceutische verstrekkingen;

Gelet op het advies uitgebracht op 21 januari en 27 februari 1986 door de technische Raad voor farmaceutische specialiteiten ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering;

Gelet op het advies uitgebracht op 17 en 24 maart 1986 door het Beheerscomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat een efficiënte werking van de rijksadministratie maakt dat de bepalingen van dit besluit zo snel mogelijk in werking moeten treden en dat de toepassing van dit besluit een tijdelijke informatie van de betrokkenen noodzakelijk maakt;

§ 3. Pour l'année 1982, 58 590 000 francs et 65 519 000 francs ont été retenus, respectivement à charge de la Communauté flamande et de la Communauté française, au profit de l'O.N.E.M à Bruxelles.

Pour l'année 1983, les montants des ristournes à la Communauté flamande et à la Communauté française sont diminués respectivement de 125 400 000 francs et de 103 200 000 francs. Ces montants correspondent aux frais de fonctionnement pris en charge par les budgets nationaux.

§ 4. Par application des arrêtés royaux du 13 janvier 1983, des acomptes ont été versés à concurrence de :

- pour 1982 :  
449 000 000 de francs au profit de la Communauté flamande et 247 000 000 de francs au profit de la Communauté française;
- pour 1983 :  
2 158 900 000 francs au profit de la Communauté flamande et 1 187 600 000 francs au profit de la Communauté française.

§ 5. Les soldes restant encore à verser compte tenu de ce qui a été dit au § 2 s'élèvent à :

- pour 1982 :  
527 410 000 francs au profit de la Communauté flamande et 231 481 000 francs au profit de la Communauté française;
- pour 1983 :  
766 500 000 francs au profit de la Communauté flamande et 291 500 000 francs au profit de la Communauté française.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 3 mars 1986.

Art. 4. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 mars 1986.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

M. EYSKENS

**MINISTÈRE DE LA PREVOYANCE SOCIALE**

F. 86 — 603

11 AVRIL 1986. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 2 septembre 1980 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des fournitures pharmaceutiques

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment l'article 24, modifié par les lois des 24 décembre 1963, 8 avril 1965 et 8 août 1980, et l'article 25, § 2, modifié par la loi du 8 août 1980;

Vu l'arrêté royal du 2 septembre 1980 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des fournitures pharmaceutiques;

Vu l'avis émis les 21 janvier et 27 février 1986 par le Conseil technique des spécialités pharmaceutiques institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité;

Vu l'avis émis les 17 et 24 mars 1986 par le Comité de gestion du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'un fonctionnement efficace de l'Administration de l'Etat nécessite que les dispositions du présent arrêté doivent entrer en vigueur le plus vite possible et que l'application du présent arrêté implique une prompt information des intéressés;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In bijlage I van het koninklijk besluit van 2 september 1980 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van farmaceutische verstrekkingen, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in hoofdstuk I :

a) volgende farmaceutische specialiteiten invoegen :

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. A l'annexe I de l'arrêté royal du 2 septembre 1980 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des fournitures pharmaceutiques, sont apportées les modifications suivantes :

1° au chapitre I<sup>er</sup> :

a) insérer les spécialités pharmaceutiques suivantes :

Criterion — Critère	Benaming en verpakkingen — Dénomination et conditionnements	Opmerkingen — Observations	Basis van tegemoetkoming — Base de remboursement	Aandeel van de recht- hebbende beoogd bij art. 25, § 2, wet 9.8.1963 — Intervention du bénéficiaire visé par l'art. 25, § 2, loi 9.8.1963	Aandeel van de recht- hebbende, andere dan deze beoogd bij art. 25, § 2, wet 9.8.1963 — Intervention du bénéficiaire, autre que celui visé par l'art. 25, § 2, loi 9.8.1963
A-26	ALYRANE Anaquest • pr. ml.		8,90		
B-146	AMINO-SLOW Therabel Pharma 60 compr. séc. à 600 mg • pr. compr. séc. à 600 mg		450,— 5,48	67,—	112,—
B-74	AMOXINE 500 Vital 16 caps. à 500 mg • pr. caps. à 500 mg	G G	423,— 17,56	63,—	106,—
B-139	CANESTENE Bayer 30 g crème derm. à 1 % • pr. g crème derm. à 1 %		212,— 5,17	32,—	53,—
B-94	CARDIGOX Sintesa 40 caps. à 0,125 mg • pr. caps. à 0,125 mg		66,— 1,20	10,—	16,—
B-149	CORVATON Cassella-Riedel 60 compr. à 4 mg 120 compr. à 4 mg • pr. compr. à 4 mg		949,— 1 313,— 9,85	142,— 197,—	237,— 300,—
B-92	DIUREXAN Homburg 20 compr. à 20 mg • pr. compr. à 20 mg		113,— 3,75	17,—	28,—
B-64	DOXYGRAM Vital 10 caps. à 100 mg • pr. caps. à 100 mg	G G	365,— 24,20	55,—	91,—
B-22	ERYTHROCINE Abbott gran. pr. susp. or. 80 ml à 250 mg/5 ml • pr. 5 ml susp. or. à 250 mg		310,— 14,13	46,—	77,—
B-22	ERYTHROFORTE-500 Abbott 16 compr. à 500 mg • pr. compr. à 500 mg		480,— 21,87	72,—	120,—
B-146	ETAPHYLLINE Delalande 6 amp. inject. 5 ml à 500 mg • pr. amp. inject. 5 ml à 500 mg		103,— 12,50	15,—	26,—
B-139	EXELDERM Sarva 30 g crème derm. à 1 % • pr. g crème derm. à 1 %		206,— 5,—	31,—	51,—
A-16	FARMORUBICINE Farmitalia 1 fl. pulv. inject. à 10 mg • pr. fl. pulv. inject. à 10 mg • pr. fl. pulv. inject. à 50 mg		1 137,— 968,— 4 262,—		
B-137	FLAMMACERIUM Duphar • pr. 5 g crème derm.		12,35		
A-2	INSULINES Nordisk : INSULINE INITARD 5 fl. inject. 10 ml à 400 U. • pr. 100 U. inject. INSULINE INSULATARD 5 fl. inject. 10 ml à 400 U. • pr. 100 U. inject. INSULINE MIXTARD 5 fl. inject. 10 ml à 400 U. • pr. 100 U. inject. INSULINE VELOSULINE 5 fl. inject. 10 ml à 400 U. • pr. 100 U. inject.		1 190,— 51,60 1 190,— 51,60 1 190,— 51,60 1 190,— 51,60		

Criterion Critère	Benaming en verpakkingen Dénomination et conditionnements	Opmerkingen Observations	Basis van tegemoetkoming Base de remboursement	Aandeel van de recht-hebbende beoogd bij art. 25, § 2, wet 9.8.1963 Intervention du bénéficiaire visé par l'art. 25, § 2, loi 9.8.1963	Aandeel van de recht-hebbende, andere dan deze beoogd bij art. 25, § 2, wet 9.8.1963 Intervention du bénéficiaire, autre que celui visé par l'art. 25, § 2, loi 9.8.1963
	INSULINES Novo :				
	INSULINE ACTRAPID M.C. 5 fl. inject. 10 ml à 400 U. * pr. 100 U. inject.		1 190,— 51,60	—	—
	INSULINE LENTE M.C. 5 fl. inject. 10 ml à 400 U. * pr. 100 U. inject.		1 190,— 51,60	—	—
	INSULINE MONOTARD M.C. 5 fl. inject. 10 ml à 400 U. * pr. 100 U. inject.		1 190,— 51,60	—	—
	INSULINE RAPITARD M.C. 5 fl. inject. 10 ml à 400 U. * pr. 100 U. inject.		1 190,— 51,60	—	—
	INSULINE SEMI-LENTE M.C. 5 fl. inject. 10 ml à 400 U. * pr. 100 U. inject.		1 190,— 51,60	—	—
	INSULINE ULTRA-LENTE M.C. 5 fl. inject. 10 ml à 400 U. * pr. 100 U. inject.		1 190,— 51,60	—	—
B-159	IRRITREN Byk-Belga 50 drag. à 200 mg * pr. drag. à 200 mg		637,— 9,30	96,—	159,—
A-18	LYMPHOglobuline Mérieux * pr. amp. 5 ml à > 4 250 U.		2 195,—		
Cs-3	MUCOFIM Nobelpharma 25 compr. eff. à 200 mg * pr. compr. eff. à 200 mg		224,— 6,56	134,—	134,—
B-159	NAPROSYNE Sarva 200 ml susp. or. à 25 mg/ml * pr. 5 ml susp. or. à 25 mg/ml		302,— 5,50	45,—	75,—
B-139	NIZORAL Janssen Pharm. 30 g crème derm. à 2 % * pr. g crème derm. à 2 %		206,— 5,—	31,—	51,—
B-4	PROFASI 2 000 Serono 3 amp. lyoph. inject. + solv. * pr. amp. lyoph. inject. + solv.		381,— 92,67	57,—	95,—
B-201	PROMITEN Christiaens * pr. fl. I.V. 20 ml à 3 g		200,—		
B-159	RENGASIL Ciba-Geigy 30 caps. à 200 mg * pr. caps. à 200 mg		263,— 5,12	39,—	66,—
B-182	ROCEPHINE Roche * pr. amp. 1 g I.M. + solv. * pr. amp. 1 g I.V. + solv. * pr. amp. 2 g pr. perf.		787,— 787,— 1 556,—		
B-146	SOMOPHYLLINE-CRT Fisons 30 caps. à 350 mg 100 caps. à 350 mg * pr. caps. à 350 mg		198,— 528,— 3,85	30,— 79,—	49,— 132,—
A-16	SUPREFACT NASAL Hoechst 4 fl. 100 dos. à 0,1 mg/dos. * pr. fl. 100 dos. à 0,1 mg/dos.		7 222,— 1 791,75	—	—
A-16	SUPREFACT PRO INJECT. Hoechst 2 fl. inject. 5,5 ml à 1 mg/ml * pr. fl. inject. 5,5 ml à 1 mg/ml		2 451,— 1 198,—	—	—
B-110	TEGRETOL Ciba-Geigy 100 compr. à 400 mg * pr. compr. à 400 mg		700,— 5,11	105,—	175,—
B-95	TENORETIC-GE I.C.I.-Pharma 56 compr. à 50 mg/12,5 mg * pr. compr. à 50 mg/12,5 mg		747,— 9,73	112,—	187,—
B-95	TENORMIN-GE I.C.I.-Pharma 56 compr. à 50 mg * pr. compr. à 50 mg		740,— 9,64	111,—	185,—
Cs-1	TORONTAL Hoechst 60 drag. à 400 mg * pr. drag. à 400 mg		843,— 10,25	506,—	506,—

b) een als volgt opgestelde en naar de specialiteit FLAMMACERIUM Duphar, verwijzende voetnoot toevoegen :

« Conform de bepalingen van artikel 15 van dit besluit is het door de verzekering verschuldigde bedrag berekend per 100 g cream. »

c) een als volgt opgestelde en naar de specialiteit PROMITEN Christiaens, verwijzende voetnoot toevoegen :

« Conform de bepalingen van artikel 15 van dit besluit is het door de verzekering verschuldigde bedrag berekend per fl. I.V. 20 ml à 3 g. »

d) een als volgt opgestelde en naar de specialiteit ROCEPHINE Roche, verwijzende voetnoot toevoegen :

« Conform de bepalingen van artikel 15 van dit besluit is het door de verzekering verschuldigde bedrag berekend per 2 amp. à 1 g of per amp. à 2 g. »

e) de inschrijving van de hierna bedoelde produkten door volgende vermeldingen vervangen :

b) ajouter une note en bas de page renvoyant à la spécialité FLAMMACERIUM Duphar, libellée comme suit :

« Conformément aux dispositions de l'article 15 du présent arrêté, le montant dû par l'assurance est calculé par 100 g de crème. »

c) ajouter une note en bas de page renvoyant à la spécialité PROMITEN Christiaens, libellée comme suit :

« Conformément aux dispositions de l'article 15 du présent arrêté, le montant dû par l'assurance est calculé par fl. I.V. 20 ml à 3 g. »

d) ajouter une note en bas de page renvoyant à la spécialité ROCEPHINE Roche, libellée comme suit :

« Conformément aux dispositions de l'article 15 du présent arrêté, le montant dû par l'assurance est calculé par 2 amp. à 1 g ou par amp. à 2 g. »

e) remplacer l'inscription relative aux produits repris ci-après par les mentions suivantes :

criterium — Critère	Benaming en verpakkingen — Dénomination et conditionnements	Opmerkingen — Observations	Basis van tegemoetkoming — Base de remboursement	Aandeel van de recht-hebbende beoogd bij art. 25, § 2, wet 9.8.1963 — Intervention du bénéficiaire visé par l'art. 25, § 2, loi 9.8.1963	Aandeel van de recht-hebbende, andere dan deze beoogd bij art. 25, § 2, wet 9.8.1963 — Intervention du bénéficiaire, autre que celui visé par l'art. 25, § 2, loi 9.8.1963
B-74	AMOXI-250 S.M.B. 80 ml sir. à 250 mg/5 ml * pr. 5 ml sir. à 250 mg	G G	243,— 10,06	36,—	61,—
B-64	DOXY-100 S.M.B. 10 caps. à 100 mg * pr. caps. à 100 mg	G G	365,— 24,20	55,—	91,—

f) volgende farmaceutische specialiteiten schrappen :

f) supprimer les spécialités pharmaceutiques suivantes :

Benaming en verpakkingen  
—  
Dénomination et conditionnements

AMCYM Lederlé  
BRICANYL DURETTES Nobelpharma  
100 Durett. à 5 mg  
DELTACORTRIL I.M./I.A. Pfizer  
ERCEFURYL Synthélabo-Benelux  
30 caps. à 100 mg  
\* pr. caps. à 100 mg  
ESUCOS U.C.B.  
25 compr. à 10 mg  
GANTRISIN Roche  
GUBERNAL Ciba-Geigy  
ISOXYL Continental Pharma  
LAURACYCLINE I.M. 250 Certa  
LAURACYCLINE I.M. 500 Certa  
LEDERMYCINE Lederlé  
18 caps. à 150 mg  
\* pr. caps. à 150 mg  
LEDERTREXATE SODIUM Lederlé  
1 fl. inject. à 5 mg  
LOXAPAC Lederlé  
30 compr. à 10 mg  
30 compr. à 25 mg  
30 compr. à 50 mg  
30 ml gtt. b. à 25 mg/ml  
\* pr. ml. gtt. b. à 25 mg  
NILSTAT Lederlé  
20 compr. vag. à 100 000 I.U.  
\* pr. compr. vag. à 100 000 I.U.

## Benaming en verpakkingen

## Dénomination et conditionnements

NYSTATINE Labaz-Sanofi  
 30 g ungf. derm. à 100 000 U/g  
 TERRAMYCINE Gtt. inf. Pfizer  
 TERRAMYCINE Pfizer  
 60 ml sir. à 125 mg/5 ml  
 • pr. 5 ml sir. à 125 mg  
 URGILAN Sintesa

g) de volgende farmaceutische specialiteiten schrappen, daar ze overgeheveld worden naar hoofdstuk IV-§ 45, van hetzelfde besluit : | g) supprimer les spécialités pharmaceutiques suivantes, qui sont transférées au chapitre IV-§ 45, du même arrêté :

## Benaming en verpakkingen

## Dénomination et conditionnements

I.D.U. COLIRCUSI Cusi  
 • 9 ml coll. à 0,2 %  
 • pr. 9 ml coll. à 0,2 %  
 I.D.U. OPHTALMOLOSE Cusi  
 • 2,5 g ungt. opht. à 0,2 %  
 • pr. 2,5 g ungt. opht. à 0,2 %  
 T.F.T. Wolfs  
 • 3 g pom. opht. à 2 %  
 • pr. 3 g pom. opht. à 2 %  
 T.F.T.-OPHTIOLE Wolfs  
 5 ml coll. à 1 %  
 • pr. 5 ml coll. à 1 %

2. In hoofdstuk III :

a) sub 1, de volgende perfusieoplossingen schrappen :

2. Au chapitre III :

a) sous 1, supprimer les solutions à perfusion suivantes :

## Benaming en verpakkingen

## Dénomination et conditionnements

INTRA-RIT :  
 GEBIDISTILLEERD WATER (5)  
 EAU BIDISTILLEE (5)  
 PHYSIOLOGISCHE OPL. (1)  
 SOL. PHYSIOLOGIQUE (1)  
 fl. 250 ml  
 fl. 500 ml  
 • pr. fl. 250 ml  
 • pr. fl. 500 ml  
 NATRIUMBICARBONAATOPL. M/6  
 (= 1,4 %) (18)  
 SOL. BICARBONATE SODIQUE M/6  
 (= 1,4 %) (18)  
 GLUCOSE 5 % (6)  
 GLUCOSE 10 % (3)  
 fl. 1 000 ml  
 • pr. fl. 1 000 ml  
 GLUCOSE 5 % + NaCl 0,9 % (2)  
 INVERTSUIKER 10 % (21)  
 SUCRE INTERVERTI 10 % (21)  
 fl. 1 000 ml  
 • pr. fl. 1 000 ml  
 MANNITOL 15 % (42)  
 SORBITOL 5 % (35)  
 SORBITOL 10 % (43)  
 fl. 500 ml  
 • pr. fl. 500 ml  
 ISOPERFUDEX 40  
 PERFUDEX 70 GLUCOSE  
 PFRIMMER :  
 LAEVOSAN  
 fl. 500 ml à 10 %  
 • pr. fl. 500 ml à 10 %

b) sub. 2, de volgende perfusieoplossingen invoegen :

b) sous 2, insérer les solutions à perfusion suivantes :

Criterion — Critère	Benaming en verpakkingen — Dénomination et conditionnements	Opmerkingen — Observations	Basis van tegemoetkoming — Base de remboursement	Aandeel van de recht-hebbende beoogd bij art. 25, § 2, wet 9.8.1963 — Intervention du bénéficiaire visé par l'art. 25, § 2, loi 9.8.1963	Aandeel van de recht-hebbende, andere dan deze beoogd bij art. 25, § 2, wet 9.8.1963 — Intervention du bénéficiaire, autre que celui visé par l'art. 25, § 2, loi 9.8.1963
B-120	HYPOTONAX « 48 », BAXTER-VIAFLEX zak-sac 250 ml • pr. zak-sac 250 ml	M	225,— 164,—	34,—	56,—
B-120	ISOTONAX BAXTER-VIAFLEX zak-sac 500 ml zak-sac 1 000 ml • pr. zak-sac 500 ml • pr. zak-sac 1 000 ml	M M	212,— 239,— 155,— 174,—	32,— 36,—	53,— 60,—

3° In hoofdstuk IV :

a) in § 7, a :

— de individuele verpakking van 8 caps. à 300 mg van de specialiteit RIMACTAN Ciba-Geigy schrappen;  
— een als volgt opgestelde en naar de specialiteit RIMACTAN Ciba-Geigy, verwijzende voetnoot toevoegen :  
« Conform de bepalingen van artikel 15 van dit besluit is het door de verzekering verschuldigde bedrag berekend per 8 caps. à 300 mg. »

b) in § 9, de woorden, « genitaal herpes » en « herpeskeratitis » schrappen;

c) in § 41, een als volgt opgestelde litt. f, toevoegen :  
« f) de patiënten lijdend aan majeure thalassémie. »

d) in § 43, volgende specialiteiten invoegen :

3° au chapitre IV :

a) au § 7, a :

— supprimer le conditionnement individuel de 8 caps. à 300 mg de la spécialité RIMACTAN Ciba-Geigy;  
— ajouter une note en bas de page renvoyant à la spécialité RIMACTAN Ciba-Geigy, libellée comme suit :  
« Conformément aux dispositions de l'article 15 du présent arrêté, le montant dû par l'assurance est calculé par 8 caps. à 300 mg. »

b) au § 9, supprimer les termes « herpes génital » et « kératite herpétique »;

c) au § 41, ajouter le litt. f, libellé comme suit :  
« f) les patients souffrant de thalassémie majeure. »

d) au § 43, insérer les spécialités suivantes :

Criterion — Critère	Benaming en verpakkingen — Dénomination et conditionnements	Opmerkingen — Observations	Basis van tegemoetkoming — Base de remboursement	Aandeel van de recht-hebbende beoogd bij art. 25, § 2, wet 9.8.1963 — Intervention du bénéficiaire visé par l'art. 25, § 2, loi 9.8.1963	Aandeel van de recht-hebbende, andere dan deze beoogd bij art. 25, § 2, wet 9.8.1963 — Intervention du bénéficiaire, autre que celui visé par l'art. 25, § 2, loi 9.8.1963
A-2	NORDISK : INSULINE INITARD HUMANUM 1 fl. inject. 10 ml à 400 U. 5 fl. inject. 10 ml à 400 U. • pr. 100 U. inject. INSULINE INSULATARD HUMANUM 1 fl. inject. 10 ml à 400 U. 5 fl. inject. 10 ml à 400 U. • pr. 100 U. inject. INSULINE MIXTARD HUMANUM 1 fl. inject. 10 ml à 400 U. 5 fl. inject. 10 ml à 400 U. • pr. 100 U. inject. INSULINE VELOSULINE HUMANUM 1 fl. inject. 10 ml à 400 U. 5 fl. inject. 10 ml à 400 U. • pr. 100 U. inject.	M  M  M  M	394,— 1 405,— 64,70  394,— 1 405,— 64,70  394,— 1 405,— 64,70  394,— 1 405,— 64,70	— — —  — — —  — — —  — — —	— — —  — — —  — — —  — — —



**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 1 mei 1986 met uitzondering van de bepalingen van artikel 1, 1<sup>o</sup>, e, die in werking treden op 1 juni 1986.

**Art. 4.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 april 1986.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

**J.-L. DEHAENE**

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> mai 1986, à l'exception des dispositions de l'article 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, e, qui entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 1986.

**Art. 4.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 avril 1986.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

**J.-L. DEHAENE**

## EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

### ARBITRAGEHOF

N. 86 — 604

#### Arrest

Rolnummer : 13

*In zake* : het beroep tot vernietiging van het decreet van de Franse Gemeenschap van 26 juni 1984 « assurant la protection de l'usage de la langue française pour les mandataires publics d'expression française » (tot verzekering van de bescherming van het Franse taalgebruik voor de franstalige overheidsmandatarissen), ingesteld door de Vlaamse Executieve op 12 oktober 1984.

Het Arbitragehof,

samengesteld uit :

de heren voorzitters E. Gutt en J. Delva,

Mevr. en de heren rechters I. Petry, W. Calewaert, J. Sarot, J. Wathelet, L. De Grève, D. André, F. Debaedts, L. De Greve, K. Blanckaert, L.P. Suetens en M. Melchior,

en de heer griffier L. Potoms,

zitting houdende onder voorzitterschap van de heer J. Delva,

heeft het volgende arrest gewezen :

#### I. Onderwerp van de vordering :

Bij verzoekschrift van 10 oktober 1984, bij ter post aangetekende brief op 12 oktober 1984 verzonden, vraagt de Vlaamse Executieve het decreet van de Franse Gemeenschap van 26 juni 1984 « assurant la protection de l'usage de la langue française pour les mandataires publics d'expression française » (tot verzekering van de bescherming van het Franse taalgebruik van de franstalige overheidsmandatarissen) te vernietigen.

In hetzelfde verzoekschrift wordt eveneens de schorsing van het bedoelde decreet gevorderd.

#### II. Rechtspleging :

Bij beschikking van 13 december 1984 heeft de voorzitter in functie de leden van de zetel van het Hof aangewezen overeenkomstig de artikelen 46, § 1, 48 en 49 van de wet van 28 juni 1983 houdende de inrichting, de bevoegdheid en de werking van het Arbitragehof.

Het bericht voorgeschreven bij artikel 58 van de organieke wet van 28 juni 1983 is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 31 januari 1985.

De kennisgevingen voorgeschreven bij de artikelen 59, § 2, en 113 van de organieke wet van 28 juni 1983 zijn gedaan bij aangetekende brieven ter post afgegeven op 21 januari 1985 en aan de geadresseerden bezorgd op 22 januari 1985 blijkens de datum van het postmerk op de berichten van ontvangst.

Bij verzoekschrift van 15 februari 1985, dezelfde dag bij ter post aangetekende brief verzonden, vraagt de Minister-Voorzitter van de Executieve van de Franse Gemeenschap een verlenging van de bij artikel 69 van de organieke wet van 28 juni 1983 bepaalde termijn voor het indienen van een memorie.

Bij beschikking van 20 februari 1985 heeft de voorzitter in functie bedoelde termijn verlengd tot 4 maart 1985.

De Executieve van het Waalse Gewest heeft een memorie ingediend op 22 februari 1985.

De Executieve van de Franse Gemeenschap heeft een memorie ingediend op 1 maart 1985.

De Vlaamse Executieve heeft op 12 maart 1985 een conclusie en op 19 maart 1985 een aanvullende conclusie neergelegd ter griffie van het Hof.

De termijn waarbinnen het arrest dient te worden gewezen, is door het Hof met zes maanden verlengd bij beschikking van 28 maart 1985, entot 12 april 1986 bij beschikking van 3 oktober 1985.

Bij arrest van 5 april 1985 heeft het Hof de vordering tot schorsing van het voormelde decreet van de Franse Gemeenschap van 26 juni 1984 verworpen.

De Vlaamse Executieve heeft op 18 april 1985 een tweede conclusie neergelegd ter griffie van het Hof.

De Executieve van het Waalse Gewest heeft op 20 mei 1985 een conclusie neergelegd ter griffie van het Hof.

Bij beschikking van 30 oktober 1985 heeft de voorzitter in functie de zaak voorgelegd aan het Hof in voltalige zitting.

Bij beschikking van 5 december 1985 heeft het Hof de zaak in staat van wijzen verklaard en de partijen verzocht zich nader te verklaren over de volgende vraag : « in hoeverre valt het werkelijke voorwerp van het aangevochten decreet, zoals het naar voren komt uit artikel 2, §§ 1 en 2, van het decreet, binnen de materiële bevoegdheid van de decretale wetgever zoals die is omschreven in artikel 59 bis, § 3, 1<sup>o</sup>, van de Grondwet ? ».

Bij dezelfde beschikking werd de dag van de terechtzitting bepaald op 7 januari 1986.

Van deze beschikking is aan de partijen kennis gegeven bij aangetekende brieven ter post afgegeven op 9 en 11 december 1985 en aan de geadresseerden bezorgd op 10, 12 en 15 december 1985 blijkens de datum van het postmerk op de berichten van ontvangst; de advocaten van de partijen werden van de datum van de terechtzitting in kennis gesteld bij aangetekende brieven ter post afgegeven op 9 december 1985 en aan de geadresseerden bezorgd op 10 december 1985, blijkens de datum van het postmerk op de berichten van ontvangst.

De Vlaamse Executieve heeft op 23 december 1985 een derde conclusie neergelegd ter griffie van het Hof.

De Executieve van het Waalse Gewest heeft op 7 januari 1986 een tweede conclusie neergelegd ter griffie.

De Executieve van de Franse Gemeenschap heeft op 7 januari 1986 een aanvullende memorie neergelegd ter griffie.